

ISSN 2225-756X

# НАУЧНЫЙ ДИАЛОГ

# NAUCHNYI DIALOG



Включен в Перечень ВАК

**Научный диалог**

2019. № 1

Включен в Перечень рецензируемых научных изданий, рекомендуемых ВАК

ISSN	2225-756X (Print), ISSN 2227-1295 (Online)
Свидетельство о регистрации	ПИ № ФС 77-47018 от 18.10.2011 г., Роскомнадзор
Год основания	2012
Периодичность	12 раз в год
Представление в каталогах, индексирование	<ul style="list-style-type: none"> <li>• WoS &lt;Emerging Sources Citation Index&gt;</li> <li>• Международная база ERIH PLUS с 11 июня 2015 года</li> <li>• Международный реестр периодических изданий Global Serials Directory Ulrichs Web (<a href="http://www.ulrichsweb.com/ulrichsweb/">www.ulrichsweb.com/ulrichsweb/</a>)</li> <li>• EBSCO</li> <li>• Index Copernicus</li> <li>• Российский индекс научного цитирования – РИНЦ</li> <li>• КиберЛенинка</li> </ul>
Импакт-фактор РИНЦ 2017	0,379
ICV 2017 Index Copernicus	90,21
Подписной индекс	29255, Объединенный каталог «Пресса России»
Адрес редакции	620050, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, д. 43, оф. 57
E-mail редакции	<a href="mailto:nauka-dialog@mail.ru">nauka-dialog@mail.ru</a>
Учредитель / Издатель	Центр научных и образовательных проектов
Электронный адрес издателя	<a href="http://www.nauka-dialog.ru/">http://www.nauka-dialog.ru/</a>
Адрес издателя	620098, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, д. 43, к. 57
E-mail издателя	<a href="mailto:snior@bk.ru">snior@bk.ru</a>

**СТАТИСТИКА ВЫПУСКА**

Тематика	07.00.00 Исторические науки и археология	
	10.01.00 Литературоведение	
	10.02.00 Языкознание	
География авторов выпуска	Великий Новгород	Нижний Новгород
	Владивосток	Новосибирск
	Волгоград	Пермь
	Гуанчжоу (КНР)	Санкт-Петербург
	Екатеринбург	Симферополь
	Липецк	Якутск
	Москва	
Авторы, имеющие ученую степень	86 %	

**Nauchnyi dialog**  
**(Naučnyj dialog = Nauchnyy dialog = Scientific Dialogue = ND)**

2019. № 1

Impact factor RSCI 2017	0,379
ICV 2017 Index Copernicus	90,21
	ISSN 2225-756X (Print), ISSN 2227-1295 (Online) Key title: Naučnyj dialog, Abbreviated key title: Naučn. dialog
Creative Commons	Attribution license 4.0 International (CC BY 4.0)
Mass Media Registration Certificate (by Federal Service for Supervision in the Sphere of Telecom, Informa- tion Technologies and Mass Com- munications)	PI № FS 77-47018 of 18.10.2011
Subscription Code	29255, Union Catalog “Pressa Rossii” (Russian Press)
Coverage	Russian Federation, foreign countries
Presence in Citation Bases, indexation	<ul style="list-style-type: none"><li>• WoS &lt;Emerging Sources Citation Index&gt;</li><li>• ERIH PLUS</li><li>• Global Serials Directory Ulrichs Web (<a href="http://www.ulrichsweb.com/ulrichsweb/">www.ulrichsweb.com/ulrichsweb/</a>)</li><li>• Russian Science Citation Index (RSCI)</li><li>• Index Copernicus</li><li>• CyberLeninka</li></ul>
Text Presentation Form	<ul style="list-style-type: none"><li>• EBSCO</li><li>• RSCI — All published articles are publicly available for reading and citing on the jour- nal’s website and in the National E-Library</li><li>• CyberLeninka</li></ul>
Reviewing	All manuscripts submitted to the editorial office are to be reviewed

## РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

## 10.02.00 Языкознание

Татьяна Валерьевна Леонтьева, доктор филологических наук, доцент (Россия, Екатеринбург)  
Анна Викторовна Щетинина, кандидат филологических наук (Россия, Екатеринбург)  
Биляна Марич, доктор филологических наук, доцент (Сербия, Белград)  
Вадим Витальевич Сдобников, доктор филологических наук, доцент (Россия, Нижний Новгород)  
Галина Дмитриевна Фигуровская, доктор филологических наук, профессор (Россия, Елец)  
Екатерина Андреевна Дюжикова, доктор филологических наук, профессор (Россия, Москва)  
Елена Иосифовна Голованова, доктор филологических наук, профессор (Россия, Челябинск)  
Евгения Викторовна Терехова, доктор филологических наук, профессор (Россия, Владивосток)  
Ирина Ивановна Скачкова, доктор филологических наук, доцент (Россия, Волгоград)  
Мария Кирилова Китанова-Маркова, доктор филологических наук, доцент (Болгария, София)  
Нина Марковна Разинкина, доктор филологических наук, профессор (Россия, Москва)  
Ольга Викторовна Дедова, доктор филологических наук, доцент (Россия, Москва)  
Ольга Викторовна Трофимова, доктор филологических наук, профессор (Россия, Тюмень)  
Светлана Петровна Васильева, доктор филологических наук, профессор (Россия, Красноярск)  
Сергей Павлович Праведников, доктор филологических наук, доцент (Россия, Курск)  
Татьяна Николаевна Бунчук, кандидат филологических наук, доцент (Россия, Сыктывкар)  
Татьяна Юрьевна Уша, кандидат филологических наук, доцент (Россия, Санкт-Петербург)

## 10.01.00 Литературоведение

Сергей Николаевич Пяткин, доктор филологических наук, профессор (Россия, Арзамас)  
Александр Самуилович Кацев, доктор филологических наук, профессор (Кыргызская Республика, Бишкек)  
Асиф Аббас оглы Гаджиев, доктор филологических наук, профессор (Азербайджан, Баку)  
Галина Ивановна Родина, доктор филологических наук, профессор (Россия, Арзамас)  
Диана Владимировна Абашева, доктор филологических наук, профессор (Россия, Москва)  
Елена Николаевна Брызгалова, доктор филологических наук, профессор (Россия, Тверь)  
Игорь Анатольевич Голованов, доктор филологических наук, доцент (Россия, Челябинск)  
Павел Федорович Лимеров, кандидат филологических наук, доцент (Россия, Сыктывкар)  
Татьяна Алексеевна Савоськина, кандидат филологических наук, доцент (Украина, Измаил)

## 07.00.00 Исторические науки

Александр Геннадиевич Нестеров, доктор исторических наук, профессор (Россия, Екатеринбург)  
Алессандро Витале, доктор наук, профессор (Италия, Милан)  
Александр Николаевич Садовой, доктор исторических наук, профессор (Россия, Сочи)  
Марина Витальевна Белозерова, доктор исторических наук, доцент (Россия, Сочи)  
Михал Вархола, доктор наук, профессор (Словакия, Кошице)  
Николай Семенович Модоров, доктор исторических наук, профессор (Россия, Горно-Алтайск)  
Ольга Николаевна Богатырева, доктор исторических наук, доцент (Россия, Екатеринбург)  
Татьяна Петровна Нестерова, кандидат исторических наук (Россия, Екатеринбург)

**Редакционная коллегия**

Александр Геннадиевич Нестеров, доктор исторических наук, профессор (Россия, Екатеринбург)  
Алессандро Витале, доктор наук, профессор (Италия, Милан)  
Биляна Марич, доктор филологических наук, доцент (Сербия, Белград)  
Сергей Николаевич Пяткин, доктор филологических наук, профессор (Россия, Арзамас)  
Тамара Алексеевна Муравицкая, доктор философских наук (США, Луизиана)

**Главный редактор:**

Татьяна Валерьевна Леонтьева, доктор филологических наук, доцент (Россия, Екатеринбург)

**Английский перевод аннотаций:** Валерия Кучко, Ирина Волгина, Игорь Гладкий

## EDITORIAL BOARD

## 10.02.00 Linguistics

Tatyana Valeryevna Leontyeva, Doctor of Philology, associate professor, Editor-in-Chief (Russia, Yekaterinburg)  
 Anna Viktorovna Shchetinina, PhD in Philology, associate professor (Russia, Yekaterinburg)  
 Biljana Marić, Doctor of Philology, associate professor (Serbia, Belgrad)  
 Galina Dmitriyevna Figurovskaya, Doctor of Philology, professor (Russia, Elec)  
 Ekaterina Andreyevna Dyuzhikova, Doctor of Philology, professor (Russia, Moscow)  
 Elena Iosifovna Golovanova, Doctor of Philology, professor (Russia, Chelyabinsk)  
 Evgeniya Viktorovna Terekhova, Doctor of Philology, professor (Russia, Vladivostok)  
 Irina Ivanovna Skachkova, Doctor of Philology, associate professor (Russia, Volgograd)  
 Marija Kirilova Kitanova-Markova, Doctor of Philology, associate professor (Bulgaria, Sofia)  
 Nina Markovna Razinkina, Doctor of Philology, professor (Russia, Moscow)  
 Olga Viktorovna Dedova, Doctor of Philology, associate professor (Russia, Moscow)  
 Olga Viktorovna Trofimova, Doctor of Philology, professor (Russia, Tyumen)  
 Sergey Pavlovich Pravednikov, Doctor of Philology, associate professor (Russia, Kursk)  
 Svetlana Petrovna Vasilyeva, Doctor of Philology, professor (Russia, Krasnoyarsk)  
 Tatyana Nikolayevna Bunchuk, PhD in Philology, associate professor (Russia, Syktyvkar)  
 Tatyana Yuryevna Usha, PhD in Philology, associate professor (Russia, Moscow)  
 Vadim Vitalyevich Sdobnikov, Doctor of Philology, associate professor (Russia, Nizhny Novgorod)

## 10.01.00 Literary studies. Journalism

Sergey Nikolayevich Pyatkin, Doctor of Philology, professor (Russia, Arzamas)  
 Aleksandr Samuilovich Katsev, Doctor of Philology, professor (Kyrgyz Republic, Bishkek)  
 Asif Abbas ogly Gadzhiev, Doctor of Philology, professor (Azerbaijan, Baku)  
 Galina Ivanovna Rodina, Doctor of Philology, professor (Russia, Arzamas)  
 Diana Vladimirovna Abasheva, Doctor of Philology, professor (Russia, Moscow)  
 Elena Nikolayevna Bryzgalova, Doctor of Philology, professor (Russia, Tver')  
 Igor Anatolyevich Golovanov, Doctor of Philology, associate professor (Russia, Chelyabinsk)  
 Pavel Fyodorovich Limerov, PhD in Philology, associate professor (Russia, Syktyvkar)  
 Tatyana Alekseyevna Savoskina, PhD in Philology, associate professor (Ukraine, Izmail)

## 07.00.00 Historical sciences

Alessandro Vitale, Doctor of Science, professor (Italy, Milan)  
 Alexandr Gennadiyevich Nesterov, Doctor of Historical Sciences, professor (Russia, Yekaterinburg)  
 Aleksandr Nikolayevich Sadovoy, Doctor of Historical Sciences, professor (Russia, Sochi)  
 Marina Vitalyevna Belozerovala, Doctor of Historical Sciences, associated professor (Russia, Sochi)  
 Mihal Varhola, Doctor of Science, professor (Slovakia, Košice)  
 Nikolay Semenovich Modorov, Doctor of Historical Sciences, professor (Russia, Gorno-Altaysk)  
 Olga Nikolaevna Bogatyreva, Doctor of Historical Sciences, associated professor (Russia, Yekaterinburg)  
 Tatyana Petrovna Nesterova, PhD in Historical Sciences (Russia, Yekaterinburg)

**Science Editors**

Alessandro Vitale, Doctor of Science, professor (Italy, Milan)  
 Alexandr Gennadiyevich Nesterov, Doctor of Historical Sciences, professor (Russia, Yekaterinburg)  
 Biljana Marić, Doctor of Philology, associate professor (Serbia, Belgrad)  
 Sergey Nikolayevich Pyatkin, Doctor of Philology, professor (Russia, Arzamas)  
 Tamara Alekseyevna Muravitsky, Doctor of Philosophy (USA, Louisiana)

**Editor-in-Chief:**

Tatyana Valeryevna Leontyeva Doctor of Philology, associate professor (Russia, Yekaterinburg)

## Содержание

## 10.02.00 ЯЗЫКОЗНАНИЕ

<i>Атрощенко М. И.</i> Англоязычный лингводидактический дискурс как отражение ситуации в современном языковом образовании Японии (на материале терминов категории «Учитель» в глобальном и локальном англоязычном лингводидактическом дискурсе Японии) .....	9
<i>Го Лицзюнь.</i> Китайские исследования по языковой политике в условиях реализации инициативы «Один пояс, один путь» .....	25
<i>Зверева Ю. В.</i> О некоторых пространственных моделях в микропонимии Пермского края .....	36
<i>Лекомцева И. А., Абдульманова А. Х.</i> Квазиэквивалентность при переводе: семантика и прагматика при передаче национально специфической лексики .....	50
<i>Матвеева Т. В., Ширинкина М. А.</i> Принцип тематического соответствия в диалоге официальных писем (на материале обращений граждан и ответов на них) .....	61
<i>Онал И. О.</i> Терминологические коллокации как объект изучения .....	73
<i>Павлова Е. Б.</i> Лингвопрагматическая организация англоязычного экологического интернет-дискурса .....	88
<i>Сандакова М. В.</i> Специализация отношения как механизм формирования качества прилагательного .....	101
<i>Сафонова И. А.</i> Глаголы восприятия как средство создания образов в Житии Корнилия Переславского .....	122
<i>Степанова Е. Б., Чжан Юэ.</i> Функции риторических вопросов со словами <i>где, куда</i> и <i>откуда</i> .....	133
<i>Чельшьева И. И.</i> Романская этимология: тенденции и перспективы .....	147
<i>Шамилов Р. М., Сдобников В. В.</i> Коммуникативная ситуация и лингвистическое оформление текста в специальном переводе: содержательно-смысловой аспект .....	165

## 10.01.00 ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ. ЖУРНАЛИСТИКА

<i>Курьянова В. В.</i> Толстовский текст и миф о Л. Н. Толстом в творчестве И. Ильфа и Е. Петрова .....	179
---	-----

## 07.00.00 ИСТОРИЧЕСКИЕ НАУКИ И АРХЕОЛОГИЯ

<i>Архипова Н. Е.</i> Миссионерское братство Святого Креста в Нижегородской епархии в 1875—1916 годах .....	194
<i>Винокурова Л. И.</i> Женские общественные организации Якутии во второй половине XX — начале XXI веков .....	209
<i>Иванова Ю. П.</i> Шамкир: история города в исследованиях Р. Мехдиханова .....	223
<i>Мамяченков В. Н.</i> Социально-экономическое положение Среднего Урала во второй половине 1980-х годов (по данным региональной статистики) .....	232

---

<i>Начапкин М. Н.</i> Охранитель в эпоху модернизации: князь В. П. Мещерский о последствиях для России либеральных реформ Александра II .....	245
<i>Шевченко И. А.</i> Вопрос о народной трезвости в III Государственной Думе (1907—1912).....	257

## РЕЦЕНЗИИ. ОБЗОРЫ. ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ

<i>Терешкина Д. Б.</i> Рецензия на книгу: Гаджиев А. Мифопоэтика русской прозы: вторая половина XX века (2018).....	270
АВТОРАМ.....	274